

Regulamin konsultacji z mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego
dotyczących wyboru zadań do ujęcia w projekcie budżetu miasta Zabrze na rok 2024

Rozdział 1.

Postanowienia ogólne

§ 1

Użyte w niniejszym Regulaminie (Regulamin) sformułowania lub skróty oznaczają:

1. Budżet obywatelski — forma konsultacji społecznych zmierzająca do wyboru zadań do wydzielonej części wydatków budżetu miasta Zabrze na 2024 rok realizowana na podstawie Ustawy i Uchwały (oraz niniejszego Regulaminu).
2. Dzielnica — jednostka pomocnicza Miasta Zabrze utworzona w drodze uchwały Rady podjętej na podstawie art. 5 Ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym.
3. Lista projektów do głosowania — lista projektów pozytywnie ocenionych podczas wstępnej oceny oraz projektów, dla których odwołanie o niedopuszczeniu do głosowania rozpatrzono pozytywnie, projekty zamieszczone na tej liście stanowią przedmiot głosowania.
4. Mieszkaniec — mieszkaniec miasta na prawach powiatu Zabrze.
5. Projekt mieszkańca — propozycja przedsięwzięcia zgłaszanego do budżetu obywatelskiego w formie wniosku na formularzu wg wzoru określonego w załączniku nr 2 do Regulaminu i popartego (jeśli wymagane) w formie określonej załącznikiem nr 3 do Regulaminu przez mieszkańców, których liczba została określona w Uchwale na podstawie, której wydaje się niniejsze zarządzenie.
6. Pula — zgodnie z definicją określoną w art. 5a ust. 6 Ustawy.
7. Regulamin — niniejszy Regulamin konsultacji z mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego dotyczących wyboru zadań do ujęcia w projekcie budżetu miasta Zabrze na rok 2024.
8. Uchwała — Uchwała Nr VIII/93/19 Rady Miasta Zabrze z dnia 20 maja 2019 r. w sprawie zasad i trybu przeprowadzenia konsultacji z mieszkańcami miasta w formie budżetu obywatelskiego (Dz. Urz. Woj. Śląsk. z 2019 r. poz. 3932).
9. Ustawa — Ustawa z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 40).

10. Wstępna ocena — ocena Projektów zgłaszanych przez mieszkańców, mająca charakter formalny i prawnie – techniczny, dokonywana w sposób określony w Rozdziale 6 Załącznika do Uchwały oraz w Rozdziale 3 niniejszego Regulaminu.
11. Wydział Urzędu Miejskiego — należy przez to rozumieć Wydział, Biuro, Urząd Stanu Cywilnego z wyłączeniem samodzielnej komórki organizacyjnej.
12. Zabrzeński Budżet Partycypacyjny — realizowane w mieście Zabrzu konsultacje społeczne w formie budżetu obywatelskiego.

§ 2

1. Harmonogram konsultacji w formie budżetu obywatelskiego dotyczących wyboru zadań do ujęcia w projekcie budżetu miasta Zabrzu na rok 2024 określono w załączniku nr 13 do niniejszego Regulaminu.
2. Wartość budżetu obywatelskiego ustala się na 6 600 000,00 zł.
3. Wartość poszczególnych Pul (obejmującej całość gminy oraz Pul dla poszczególnych jednostek pomocniczych) ustalono w załączniku nr 1 do niniejszego Regulaminu (przedostatnia kolumna).
4. Maksymalną wartość projektu składanego w Puli obejmującej całą gminę ustala się na 500 tys. zł.
5. Maksymalną wartość projektu składanego w Puli dla danej jednostki pomocniczej ustala się na 100% danej Puli.
6. Konkretnie kwoty obliczone na podstawie ust. 4 i 5 dla każdej Puli określono w załączniku nr 1 do niniejszego Regulaminu (ostatnia kolumna).

Rozdział 2.

Składanie projektów mieszkańców

§ 3

1. Wymagania, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego określono w § 7, § 11 i § 12 Załącznika do Uchwały.
2. Wzór formularza wniosku określono w załączniku nr 2 do niniejszego Regulaminu.
3. Wymagana liczba podpisów osób popierających projekt (lista poparcia) została określona w § 9 Załącznika do Uchwały.
4. Wzór formularza listy poparcia określono w załączniku nr 3 do niniejszego Regulaminu.

§ 4

1. Wniosek Mieszkańca składa się na jeden ze sposobów:
 - 1) przesłanie go przy pomocy operatora pocztowego, wówczas kopertę należy zaadresować:
Urząd Miejski w Zabrzu
ul. Powstańców Śląskich 5-7
41-800 Zabrze;
 - 2) złożenie go osobiście:
Parter przy wejściu głównym do budynku Urzędu Miejskiego

ul. Powstańców Śląskich 5-7

41-800 Zabrze;

- 3) za pomocą Elektronicznej Skrzynki Podawczej Urzędu Miejskiego w Zabrzu na platformie ePUAP (jeśli jednak częścią wniosku są dokumenty papierowe, np. lista poparcia wg wzoru określonego w Załączniku Nr 3 do Regulaminu, powinny być one złożone w postaci papierowej – w formie oryginału);
 - 4) w innej formie, której opis i tryb zostaną podane do publicznej wiadomości.
2. Wniosek zostanie uznany za złożony w terminie, jeśli złożony zostanie w sposób określony:
- 1) w ust. 1 pkt. 1) — zostanie nadany w placówce pocztowej najpóźniej w dniu zakończenia składania wniosków (liczy się data pieczęci pocztowej);
 - 2) w ust. 1 pkt. 2) — zostanie złożony do dnia zakończenia składania wniosków do końca czasu pracy (urzędowania) Urzędu Miejskiego;
 - 3) w ust. 1 pkt. 3) — Urzędowe Poświadczenie Przedłożenia (UPP) jest wystawiane automatycznie przez system ePUAP w momencie wpłynięcia dokumentu do elektronicznej skrzynki podawczej Urzędu, co musi mieć miejsce do końca ostatniego dnia składania wniosków;
 - 4) w ust. 1 pkt. 4) — informacja zostanie podana do publicznej wiadomości w przypadku zastosowania dodatkowego sposobu.
3. Do składanego wniosku należy dołączyć niezbędne załączniki, aby były procedowane jako część wniosku oraz można dołączyć fakultatywne załączniki (dodatkowe materiały uściślające).
4. Niezbędnymi załącznikami są:
- 1) lista poparcia — w sytuacji określonej w § 9 załącznika do Uchwały — określona załącznikiem nr 3 do niniejszego Regulaminu;
 - 2) oświadczenie — zgoda Dyrektora jednostki na wykonanie projektu na terenie miejskiej jednostki organizacyjnej określone załącznikiem nr 4 do niniejszego Regulaminu (jeśli zgoda dotyczy robót budowlanych) i/lub określone załącznikiem nr 5 do niniejszego Regulaminu (jeśli zgoda dotyczy utworzenia lub zakupu rzeczy ruchomych, które będą znajdować się w majątku tej jednostki).

Rozdział 3.

Ocena zgłoszonych projektów (wstępna ocena)

§ 5

Obieg wpływających do Urzędu wniosków zawierających Projekty mieszkańców odbywa się zgodnie z zasadami określonymi w Zarządzeniu Prezydenta Miasta – Kierownika Urzędu Miejskiego w sprawie określenia sposobu wykonywania czynności kancelaryjnych w Urzędzie Miejskim w Zabrzu.

§ 6

1. Ocenę o charakterze formalnym i prawno – technicznym wniosków złożonych w sposób określony w Rozdziale 2 nadzoruje Skarbnik Miasta.
2. Ocenę o charakterze formalnym przeprowadza osoba wskazana w ust. 1 przy pomocy kryteriów określonych w Uchwale z wykorzystaniem załącznika nr 6 do niniejszego Regulaminu.
3. Ocenę o charakterze prawno – technicznym przeprowadza Naczelnik Wydziału Urzędu Miejskiego/Dyrektor miejskiej jednostki organizacyjnej wyznaczony przez osobę wskazaną w ust. 1 przy pomocy kryteriów określonych w Uchwale z wykorzystaniem załącznika nr 7 do niniejszego Regulaminu. Wskazanie osoby dokonującej niniejszej oceny dokonuje się biorąc pod uwagę zakres zadań wydziału lub jednostki oraz przedmiot wniosku.
4. Wyznaczony Naczelnik Wydziału Urzędu Miejskiego lub Dyrektor miejskiej jednostki organizacyjnej dokonuje oceny prawno – technicznej i ją przekazuje do sekretariatu Skarbnika Miasta nie później niż na 3 dni przed terminem ogłoszenia wyników Wstępnej oceny wniosków.

§ 7

1. Osoby, które dokonują ocen, o których mowa w § 6 ust. 2 i 3 w jej trakcie mogą konsultować się z Kierownictwem Urzędu, Wydziałami Urzędu Miejskiego, jednostkami organizacyjnymi miasta w celu określenia spełnienia przez Projekt mieszkańca kryteriów oceny.
2. Osoby, które dokonują ocen, o których mowa w § 6 ust. 2 i 3 w jej trakcie mogą odpowiednio występować w sytuacjach określonych w § 13 Załącznika do Uchwały do wnioskodawcy o złożenie wyjaśnień w terminie siedmiu (7) dni kalendarzowych. Z uwagi na sprawność procesu oceny preferowanymi formami korespondencji jest kolejno e-mail, telefon i korespondencja pocztowa.
3. W przypadku, gdy poproszony o złożenie wyjaśnień, o których mowa w ust. 2 projektodawca w ciągu 7 dni nie złoży wyjaśnień/nie uzupełni wniosku/nie wyrazi zgody na zmiany, wniosek może być traktowany jako niespełniający kryteriów oceny odpowiednio formalnej lub oceny prawno – technicznej i może zostać pozostawiony bez dalszego biegu.

Rozdział 4.

Ogłoszenie wyników wstępnej oceny

§ 8

1. Publikuje się — zgodnie ze wzorem określonym w załączniku nr 8 do niniejszego Regulaminu — zestawienie wszystkich wniosków po Wstępnej ocenie. Zestawienie podlega publikacji w sposób określony w § 6 Załącznika do Uchwały. Publikacji nie podlegają dane osobowe (za wyjątkiem imienia i nazwiska — jeśli wnioskodawca wyraził na taką publikację zgodę) wnioskodawcy ani lista mieszkańców popierających wnioski.
2. Najpóźniej w terminie ogłoszenia zestawienia, o którym mowa w ust. 1, publikuje się treść projektów.

Rozdział 5.

Odwołanie od decyzji o niedopuszczeniu projektu do głosowania

§ 9

1. Od decyzji o niedopuszczeniu projektu do głosowania wnioskodawcy służy odwołanie składane w trybie, formie i terminie określonym w § 16 Załącznika do Uchwały.
2. W przypadku wnoszenia odwołania w piśmie przepisy § 4 ust. 1 i 2 stosuje się odpowiednio.
3. Dokument odwołania po wpływie do Urzędu przekazuje się do osób dokonujących oceny formalnej i/lub prawno – technicznej (w zależności od treści uzasadnienia odwołania) w celu wyrażenia opinii.
4. Opinię, o której mowa w ust. 3 dokonuje się w terminie 3 dni.
5. Zasady kontaktowania się z wnioskodawcami określone w § 7 ust. 2 i 3 stosuje się odpowiednio, z tym, że złożenie wyjaśnień powinno nastąpić niezwłocznie, w takim terminie, aby możliwe było dochowanie terminu określonego w ust. 4.
6. Wynik odwołania przekazuje się wnioskodawcy przy pomocy poczty elektronicznej lub — jeśli wnioskodawca nie zamieścił adresu poczty elektronicznej — telefonicznie.
7. Do publikacji, o której mowa w § 8 ust. 2 dołącza się informację, o której mowa w §16 ust. 7 Załącznika do Uchwały.

Rozdział 6.

Ogłoszenie listy projektów do głosowania

§ 10

Publikuje się — zgodnie ze wzorem określonym w załączniku nr 9 do niniejszego Regulaminu — Listę projektów do głosowania, która zawiera projekty pozytywnie ocenione podczas Wstępnej oceny oraz projekty, dla których odwołanie o niedopuszczeniu do głosowania rozpatrzono pozytywnie. Zasady postępowania z danymi osobowymi określone w § 8 ust. 1 zdanie drugie stosuje się odpowiednio.

Rozdział 7.

Głosowanie mieszkańców nad projektami skierowanymi do głosowania

§ 11

1. Cel głosowania został określony w § 19 ust. 1 Załącznika do Uchwały.
2. Krąg osób uprawnionych do głosowania określono w § 2 ust. 1 Załącznika do Uchwały.
3. Osoby, które nie ukończyły wieku określonego w § 2 ust. 2 Załącznika do Uchwały biorą udział w głosowaniu za zgodą osób tam wskazanych.
4. Zasady głosowania określone są w § 19 Załącznika do Uchwały.
5. Wzór karty do głosowania do wykorzystania w formie głosowania innej niż podstawowa określonej w § 19 ust. 8 Załącznika do Uchwały określono w załączniku nr 10 do niniejszego Regulaminu.

6. Aby wziąć udział w głosowaniu Mieszkaniec powinien podać następujące dane:
 - 1) imię;
 - 2) nazwisko;
 - 3) adres zamieszkania (ulica, numer domu, numer lokalu — jeśli adekwatny, kod pocztowy, miasto Zabrze, nazwa jednostki pomocniczej (dzielnicy) zamieszkania);
 - 4) wskazanie faktu ukończenia 13 lat.
7. W przypadku głosowania w formie elektronicznej należy podać dodatkowo numer telefonu w polskiej sieci telefonii komórkowej lub adres poczty elektronicznej (e-mail), na który zostanie wysłana prośba o potwierdzenie głosowania (w formie odpowiednio SMS lub e-mail). Głos zostanie uznany za oddany po dokonaniu odpowiedniego potwierdzenia. System głosowania elektronicznego wymaga udzielenia zgody, o której mowa w § 2 ust. 2 Załącznika do Uchwały.
8. W przypadku głosowania w formie papierowej karty do głosowania dokument należy własnoręcznie podpisać, a w sytuacji określonej w § 2 ust. 2 Załącznika do Uchwały — wymagane jest również określenie i podpis osoby wyrażającej zgodę na udział głosującego.
9. Prezydent Miasta Zabrze przed głosowaniem ogłasza adresy/lokalizację lokali głosowania w formie papierowej karty do głosowania.
10. Prezydent Miasta Zabrze przed głosowaniem ogłasza adresy/lokalizację miejsc udostępnienia środków informatycznych (takich jak komputer/kiosk elektroniczny) umożliwiających głosowanie w formie elektronicznej.
11. Głosowanie trwa w terminie określonym w załączniku nr 13 do niniejszego Regulaminu.
12. Termin, o którym mowa w poprzednim ustępie uważa się za zachowany, jeśli głosowanie ma miejsce nie później niż w ostatnim dniu głosowania:
 - 1) w przypadku głosowania w formie elektronicznej (jednak w przypadku głosowania w punktach, o których mowa w ust. 10 nie później niż moment zamknięcia jednostki organizacyjnej, w której ulokowany jest środek informatyczny) o godzinie 23:59 (liczy się moment rejestracji głosu/głosów przez serwer);
 - 2) w przypadku głosowania w formie papierowej karty do głosowania moment zamknięcia jednostki organizacyjnej, w której ulokowany jest lokal głosowania dla mieszkańców/klientów.
13. Prezydent Miasta może przedłużyć okres głosowania w przypadku awarii systemu do głosowania lub z innej uzasadnionej przyczyny.

Rozdział 8.

Ogłoszenie wyników głosowania (konsultacji z mieszkańcami)

§ 12

1. Zasady ustalania wyników głosowania określono w § 20 Załącznika do Uchwały.

2. Listy projektów, o których mowa w § 20 Załącznika do Uchwały opracowywane są zgodnie ze wzorem określonym w załączniku nr 11 do niniejszego Regulaminu.
3. Skarbnik Miasta przekazuje informację w formie określonej w Załączniku nr 12 do niniejszego Zarządzenia o konieczności — wynikającej z art. 5a ust. 4 zdanie drugie i trzecie Ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym — wprowadzenia do projektu uchwały budżetowej na rok, którego dotyczy edycja Budżetu obywatelskiego — zgodnie z obowiązującymi w Urzędzie Miejskim w Zabrze zasadami przygotowania projektu uchwały budżetowej — zadań wynikających z niniejszych konsultacji.

Rozdział 9.

Klauzula informacyjna

§ 13

1. Wzór klauzuli informacyjnej dotyczącej przetwarzania danych osobowych został określony w Załączniku nr 14 do niniejszego Regulaminu.
2. Przy udostępnianiu formularzy dokumentów do wypełnienia przez Mieszkańców należy udostępnić również klauzulę, o której mowa w ustępie poprzednim, w szczególności do udostępnianych papierowych formularzy dołącza się wydruk klauzuli.

Rozdział 10.

Postanowienia końcowe

§ 14

1. Informacje o Budżecie obywatelskim są publikowane w sposób określony w § 6 Załącznika do Uchwały.
2. Przeprowadza się kampanię informacyjną związaną z konsultacjami z mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego, jego celami i procedurami, która nakierowana jest na szeroki udział mieszkańców.
3. Kampania informacyjna podzielona jest na trzy etapy:
 - 1) Etap pierwszy koncentruje się na celach konsultacji z Mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego. Celem tego etapu jest pozyskanie wartościowych Projektów mieszkańców.
 - 2) Etap drugi informuje o możliwości głosowania na projekty. Celem tego etapu jest jak najszerszy udział Mieszkańców w głosowaniu nad projektami.
 - 3) Etap trzeci koncentruje się na efektach konsultacji z mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego między innymi poprzez informowanie o realizacji projektów przekazanych po głosowaniu do realizacji. Celem tego etapu jest podtrzymanie zainteresowania problematyką Budżetu obywatelskiego poprzez możliwość obserwacji efektów decyzji Mieszkańców dla życia miasta. Sytuacja ta powinna pozytywnie oddziaływać na realizację

Budżetu obywatelskiego w kolejnym roku, a to poprzez składanie przez Mieszkańców propozycji projektów oraz szeroki udział w głosowaniu.

§ 15

Po ogłoszeniu projektów do realizacji przeprowadza się ewaluację procesu konsultacji z mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego.

§ 16

W sprawach nieregulowanych niniejszym Regulaminem i niezastrzeżonych do kompetencji innych organów decyduje Prezydent Miasta.

Załącznik Nr 1 do Regulaminu konsultacji z mieszkańcami w formie
budżetu obywatelskiego dotyczących wyboru zadań do ujęcia
w projekcie budżetu miasta Zabrze na rok 2024

Limit poszczególnych Pul oraz maksymalne wartości projektów składanych do poszczególnych Pul

Pula	Dzielnica "mała" / "duża"	Limit Puli	Max. wartość projektu
Biskupice	Duża	350 000	350 000
Centrum Południe	Duża	350 000	350 000
Centrum Północ	Duża	350 000	350 000
Grzybowice	Mała	175 000	175 000
Guido	Duża	350 000	350 000
Helenka	Duża	350 000	350 000
Kończyce	Mała	175 000	175 000
Maciejów	Mała	175 000	175 000
Makoszowy	Mała	175 000	175 000
Mikulczyce	Duża	350 000	350 000
Osiedle Mikołaja Kopernika	Mała	175 000	175 000
Osiedle Młodego Górnika	Mała	175 000	175 000
Osiedle Tadeusza Kotarbińskiego	Duża	350 000	350 000
Pawłów	Mała	175 000	175 000
Poremba	Mała	175 000	175 000
Rokitnica	Duża	350 000	350 000
Skłodowskiej-Curie	Duża	350 000	350 000
Śródmieście	Duża	350 000	350 000
Zaborze Południe	Mała	175 000	175 000
Zaborze Północ	Duża	350 000	350 000
Zandka	Mała	175 000	175 000
Pula ogólnomiejska	Pula ogólnomiejska	1 000 000	500 000
Limit budżetu obywatelskiego na 2024 r.		6 600 000	

Załącznik Nr 2 do Regulaminu konsultacji z mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego dotyczących wyboru zadań do ujęcia w projekcie budżetu miasta Zabrze na rok 2024

**PROJEKT MIESZKAŃCA W RAMACH
KONSULTACJI W FORMIE BUDŻETU OBYWATELSKIEGO**
dotyczących wyboru zadań do ujęcia w projekcie budżetu miasta Zabrze na rok 2024

CZĘŚĆ 1: DANE WNIOSKODAWCY						
IMIĘ						
NAZWISKO						
UKOŃCZYŁEM 16 LAT	<input type="checkbox"/>	NIE	<input type="checkbox"/>	TAK		
① Informacja: Zgłaszać projekty (oraz je popierać) mogą mieszkańcy Zabrze, którzy skończyli 16 lat.						
MIEJSCE ZAMIESZKANIA:						
ULICA						
NR DOMU				NR MIESZKANIA		
KOD POCZTOWY			-			Zabrze
Proszę wskazać nazwę jednostki pomocniczej (dzielnicy) zamieszkania.						
<input type="checkbox"/>	Biskupice	<input type="checkbox"/>	Maciejów	<input type="checkbox"/>	Poremba	
<input type="checkbox"/>	Centrum Południe	<input type="checkbox"/>	Makoszowy	<input type="checkbox"/>	Rokitnica	
<input type="checkbox"/>	Centrum Północ	<input type="checkbox"/>	Mikulczyce	<input type="checkbox"/>	Skłodowskiej-Curie	
<input type="checkbox"/>	Grzybowice	<input type="checkbox"/>	Osiedle Mikołaja Kopernika	<input type="checkbox"/>	Śródmieście	
<input type="checkbox"/>	Guido	<input type="checkbox"/>	Osiedle Młodego Górnika	<input type="checkbox"/>	Zaborze Południe	
<input type="checkbox"/>	Helenka	<input type="checkbox"/>	Osiedle Tadeusza Kotarbińskiego	<input type="checkbox"/>	Zaborze Północ	
<input type="checkbox"/>	Kończyce	<input type="checkbox"/>	Pawłów	<input type="checkbox"/>	Zandka	
E-MAIL						
TELEFON KONTAKTOWY						
①	Prosimy o wpisanie danych kontaktowych (e-mail i / lub telefon). Z uwagi na sprawność procesu oceny preferowanymi formami korespondencji jest kolejno e-mail, telefon i korespondencja pocztowa.					

CZĘŚĆ 2: OKREŚLENIE PROJEKTUNAZWA PROJEKTU
(max 150 znaków)WARTOŚĆ PROJEKTU
BRUTTO

STRESZCZENIE PROJEKTU (max 250 znaków)

PROSZĘ WSKAZAĆ KATEGORIĘ PROJEKTU (max. 3 kategorie)

- | | | |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> edukacja | <input type="checkbox"/> zdrowie | |
| <input type="checkbox"/> kultura | <input type="checkbox"/> pomoc społeczna | <input type="checkbox"/> drogi / komunikacja |
| <input type="checkbox"/> sport | <input type="checkbox"/> zieleń miejska | <input type="checkbox"/> telekomunikacja |
| <input type="checkbox"/> ochrona środowiska | <input type="checkbox"/> przestrzeń publiczna | |
| <input type="checkbox"/> inna (proszę określić) | | |

CZĘŚĆ 3: PULA, DO KTÓREJ PROJEKT JEST SKŁADANY

Proszę wskazać nazwę jednostki pomocniczej, w której projekt będzie realizowany lub zaznaczyć, że projekt składany jest do puli, która obejmuje całe Zabrze

- Pula obejmująca całe Zabrze (projekt ogólnomiejski),
 projekt dzielnicowy.

W przypadku zaznaczenia w poprzednim polu wyboru „projekt dzielnicowy” proszę wskazać odpowiednią dzielnicę (jednostkę pomocniczą).

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Biskupice | <input type="checkbox"/> Maciejów | <input type="checkbox"/> Poremba |
| <input type="checkbox"/> Centrum Południe | <input type="checkbox"/> Makoszowy | <input type="checkbox"/> Rokitnica |
| <input type="checkbox"/> Centrum Północ | <input type="checkbox"/> Mikulczyce | <input type="checkbox"/> Skłodowskiej-Curie |
| <input type="checkbox"/> Grzybowice | <input type="checkbox"/> Osiedle Mikołaja Kopernika | <input type="checkbox"/> Śródmieście |
| <input type="checkbox"/> Guido | <input type="checkbox"/> Osiedle Młodego Górnika | <input type="checkbox"/> Zaborze Południe |
| <input type="checkbox"/> Helenka | <input type="checkbox"/> Osiedle Tadeusza Kotarbińskiego | <input type="checkbox"/> Zaborze Północ |
| <input type="checkbox"/> Kończyce | <input type="checkbox"/> Pawłów | <input type="checkbox"/> Zandka |

CZĘŚĆ 4: LOKALIZACJA PROJEKTUULICA, NR DOMU /
SKRZYŻOWANIE
ULIC / CIĄG ULICInformacje uściślające
lokalizację (jeśli
zasadne)JEŚLI TO MOŻLIWE PROSIMY O WSKAZANIE NUMERÓW DZIAŁEK EWIDENCYJNYCH
[do sprawdzenia: <http://siot.um.zabrze.pl/imap/?gmap=gp2>]

CZĘŚĆ 5: UZASADNIENIE PROJEKTU**ZASIĘG ODDZIAŁYWANIA PROJEKTU****DLA JAKICH GRUP ODBIORCÓW (BENEFICJENTÓW) PROJEKT JEST PRZEZNACZONY**

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Dzieci | <input type="checkbox"/> Dorośli |
| <input type="checkbox"/> Młodzież | <input type="checkbox"/> Osoby starsze |
| <input type="checkbox"/> Osoby z niepełnosprawnościami | <input type="checkbox"/> Przyroda |
| <input type="checkbox"/> Inne grupy beneficjentów, proszę określić | |

**SZACUNKOWO OKREŚLONA ILOŚĆ OSÓB KORZYSTAJĄCYCH Z PROJEKTU PO JEGO REALIZACJI (beneficjentów)
[proszę oszacować liczbę beneficjentów]****OPIS ZASAD PUBLICZNEJ DOSTĘPNOŚCI EFEKTÓW REALIZACJI PROJEKTU, OKREŚLENIE PROPONOWANEGO
DYSPONENTA EFEKTÓW REALIZACJI PROJEKTU (a w sytuacji kiedy uzasadnione — opis przebiegu realizacji projektu).****PRZEWIDYWANE CELE DO OSIĄGNIĘCIA**

CZĘŚĆ 6: SZACUNKOWY KOSZT PROJEKTU

SZACUNKOWY KOSZTORYS REALIZACJI PROJEKTU (W RAZIE POTRZEBY PROSZĘ ROZSZERZYĆ LUB DOŁĄCZYĆ W FORMIE ZAŁĄCZNIKA)

Lp	Element kosztu	Wartość	Podstawa szacunku
—	Wartość projektu brutto		—

Do wniosku dołączam następujące załączniki (proszę zaznaczyć odpowiedni kwadrat po lewej stronie i wpisać liczbę kart po prawej stronie):		Liczba kart
<input type="checkbox"/>	Lista poparcia — załącznik obowiązkowy tylko dla projektów składanych do puli ogólnomiejskiej .	
<input type="checkbox"/>	Zgoda kierownika miejskiej jednostki organizacyjnej na wykonanie projektu na terenie w trwałym zarządzie tego kierownika — załącznik obowiązkowy, gdy roboty budowlane mają być wykonane na takim terenie	
<input type="checkbox"/>	Zgoda kierownika miejskiej jednostki organizacyjnej na przejęcie zarządzania rzeczą ruchomą powstałą w wyniku wykonania projektu — załącznik obowiązkowy, gdy rzeczy ruchome mają być zaliczone do środków (trwałych) tej jednostki	
<input type="checkbox"/>	Mapka — załącznik fakultatywny	
<input type="checkbox"/>	Szkic rozwiązania — załącznik fakultatywny	
<input type="checkbox"/>	Kosztorys — załącznik fakultatywny (prosimy wstawić dodatkowe wiersze w części 5 niniejszego wniosku, a jeśli tego nie można zrobić prosimy dołączyć jeśli w części 5 wniosku jest za mało wierszy)	
<input type="checkbox"/>	Inny, jaki	

i Oświadczenia obowiązkowe — brak potwierdzenia uniemożliwi procedowanie wniosku, prosimy potwierdzić oświadczenia obowiązkowe O.1 – O.4 przez złożenie własnoręcznego podpisu pod nimi w przewidzianym miejscu.

Przedkładam powyższy wniosek do Budżetu obywatelskiego i oświadczam, iż:

O.1	wszystkie informacje podane w formularzu są zgodne z aktualnym stanem faktycznym,
O.2	wyrażam zgodę na publikację projektu w związku z realizacją procedury Budżetu obywatelskiego,
O.3	zapoznałam(-em) się / miałem możliwość zapoznania się z zasadami konsultacji z mieszkańcami w formie Budżetu obywatelskiego (Uchwałą Rady Miasta Zabrze i Zarządzeniem Prezydenta Miasta Zabrze dotyczących konsultacji z mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego w tym z zasadami i celami przetwarzania danych osobowych — klauzula informacyjna) i wyrażam zgodę na procedowanie wniosku wg tych zasad,
O.4	jestem uprawniona / uprawniony, zgodnie z aktualną Uchwałą Rady Miasta Zabrze dotyczącą Budżetu obywatelskiego, do zgłoszenia wniosku ponieważ zamieszkuję w Zabrzu.

Zabrze,
Data

.....
Podpis wnioskodawcy

i Oświadczenia F.1 i F.2 są fakultatywne — brak potwierdzenia **nie** uniemożliwi procedowania wniosku, potwierdzenie poszczególnych oświadczeń — wg własnej woli Wnioskodawcy — prosimy dokonać przez złożenie własnoręcznego podpisu pod każdym z nich w przewidzianym miejscu.

F.1	Wyrażam zgodę na publikację mojego imienia i nazwiska w materiałach promocyjnych mojego projektu oraz budżetu obywatelskiego (Niepodpisanie oświadczenia spowoduje, że nie będzie publikowana informacja o imieniu i nazwisku autora projektu w takich materiałach na stronie miastozabrze.pl i w Biuletynie Informacji Publicznej).**
-----	--

Zabrze,
Data

.....
Podpis wnioskodawcy

F.2	Oświadczam, że posiadam autorskie prawa majątkowe do załączonych do wniosków materiałów i wyrażam zgodę na ich nieodpłatne wykorzystanie przez Miasto Zabrze w materiałach promocyjnych mojego projektu oraz budżetu obywatelskiego (Niepodpisanie oświadczenia uniemożliwi publikację dodatkowych materiałów dołączonych do wniosku, takich jak zdjęcia, mapki, schematy i t.p., w takiej sytuacji materiały te posłużą tylko do oceny wniosku. Nie publikujemy typowych materiałów reklamowych producentów. Zachęcamy do dołożenia dodatkowych materiałów).**
-----	---

Zabrze,
Data

.....
Podpis wnioskodawcy

** Oświadczenie opcjonalne, jego brak nie uniemożliwia rozpatrzenia wniosku, Mieszkaniec ma prawo cofnięcia zgody wyrażonej tym oświadczeniem w każdej chwili. Wycofanie zgody nie ma wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

Załącznik Nr 3 do Regulaminu konsultacji z mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego dotyczących wyboru zadań do ujęcia w projekcie budżetu miasta Zabrze na rok 2024

LISTA POPARCIA

PROJEKTU MIESZKAŃCA W RAMACH KONSULTACJI W FORMIE BUDŻETU OBYWATELSKIEGO dotyczących wyboru zadań do ujęcia w projekcie budżetu miasta Zabrze na rok 2024

UWAGA! Dokument obowiązkowy **tylko** dla projektów składanych do Puli ogólnomiejskiej (wymagane jest **50** podpisów osób popierających).

NAZWA PROJEKTU				
WNIOSKODAWCA				
📌 Informacje				
Wnioskodawca nie podpisuje się na poniższej liście.				
Poprzc wniosek mogą Mieszkańcy Zabrza, którzy ukończyli 16 lat .				
Administratorem danych osobowych od chwili wpływu do Urzędu Miejskiego w Zabrze będzie Prezydent Miasta Zabrze.				
Pełne zasady budżetu obywatelskiego [Uchwała i Zarządzenie z Regulaminem wraz z klauzulą informacyjną] są dostępne w internecie: ➔ www.bip.miastozabrze.pl => Budżet i finanse => Budżet obywatelski => X edycja oraz ➔ um.miastozabrze.pl => dla mieszkańców => budżet obywatelski => X edycja oraz ➔ w sekretariacie Wydziału Budżetu i Analiz Finansowych Urzędu Miejskiego, który mieści się przy ul. Religi 1, pok. 201, z klauzulą informacyjną można zapoznać się również w punkcie, w którym można pobrać formularze wniosku: Punkt Obsługi Klienta mieszczący się na parterze przy wejściu głównym do budynku Urzędu Miejskiego; ul. Powstańców Śląskich 5-7.				
Wnioskodawców prosimy, aby przy zbieraniu podpisów dysponowali w/w klauzulą informacyjną i mieli możliwość udostępnienia jej treści osobom popierającym.				
Oświadczam, że <u>jestem Mieszkanką / Mieszkańcem Zabrza</u> oraz, że <u>popieram wyżej wymieniony projekt</u> składany przez wnioskodawcę w ramach Budżetu obywatelskiego, <u>co potwierdzam składając własnoręczny podpis</u> .				
Równocześnie oświadczam, że <u>zapoznałem się / miałem możliwość zapoznania się z zasadami konsultacji z mieszkańcami w formie Budżetu obywatelskiego (w tym z zasadami i celami przetwarzania danych osobowych – klauzula informacyjna)</u> .				
LP	Imię i nazwisko	Adres zamieszkania	Ukończyłem 16 lat (napisać TAK)	Podpis
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

NAZWA PROJEKTU

WNIOSKODAWCA

① Informacje

Wnioskodawca **nie podpisuje** się na poniższej liście.

Poprzc wniosek mogą Mieszkańcy Zabrze, którzy **ukończyli 16 lat**.

Administratorem danych osobowych od chwili wpływu do Urzędu Miejskiego w Zabrzu będzie Prezydent Miasta Zabrze.

Pełne zasady budżetu obywatelskiego [Uchwała i Zarządzenie z Regulaminem wraz z klauzulą informacyjną] są dostępne w internecie: ➔ www.bip.miastozabrze.pl => Budżet i finanse => Budżet obywatelski => X edycja oraz ➔ um.miastozabrze.pl => dla mieszkańców => budżet obywatelski => X edycja oraz ➔ w sekretariacie Wydziału Budżetu i Analiz Finansowych Urzędu Miejskiego, który mieści się przy ul. Religi 1, pok. 201, z klauzulą informacyjną można zapoznać się również w punkcie, w którym można pobrać formularze wniosku: Punkt Obsługi Klienta mieszczący się na parterze przy wejściu głównym do budynku Urzędu Miejskiego; ul. Powstańców Śląskich 5-7.

Wnioskodawców prosimy, aby przy zbieraniu podpisów dysponowali w/w klauzulą informacyjną i mieli możliwość udostępnienia jej treści osobom popierającym.

Oświadczam, że jestem Mieszkanką / Mieszkańcem Zabrze oraz, że popieram wyżej wymieniony projekt składany przez wnioskodawcę w ramach Budżetu obywatelskiego, co potwierdzam składając własnoręczny podpis.

Równocześnie oświadczam, że zapoznałem się / miałem możliwość zapoznania się z zasadami konsultacji z mieszkańcami w formie Budżetu obywatelskiego (w tym z zasadami i celami przetwarzania danych osobowych – klauzula informacyjna).

LP	Imię i nazwisko	Adres zamieszkania	Ukończyłem 16 lat (napisać TAK)	Podpis
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

NAZWA PROJEKTU

WNIOSKODAWCA

① Informacje

Wnioskodawca **nie podpisuje** się na poniższej liście.

Poprzc wniosek mogą Mieszkańcy Zabrze, którzy **ukończyli 16 lat**.

Administratorem danych osobowych od chwili wpływu do Urzędu Miejskiego w Zabrzu będzie Prezydent Miasta Zabrze.

Pełne zasady budżetu obywatelskiego [Uchwała i Zarządzenie z Regulaminem wraz z klauzulą informacyjną] są dostępne w internecie: ➔ www.bip.miastozabrze.pl => Budżet i finanse => Budżet obywatelski => X edycja oraz ➔ um.miastozabrze.pl => dla mieszkańców => budżet obywatelski => X edycja oraz ➔ w sekretariacie Wydziału Budżetu i Analiz Finansowych Urzędu Miejskiego, który mieści się przy ul. Religi 1, pok. 201, z klauzulą informacyjną można zapoznać się również w punkcie, w którym można pobrać formularze wniosku: Punkt Obsługi Klienta mieszczący się na parterze przy wejściu głównym do budynku Urzędu Miejskiego; ul. Powstańców Śląskich 5-7.

Wnioskodawców prosimy, aby przy zbieraniu podpisów dysponowali w/w klauzulą informacyjną i mieli możliwość udostępnienia jej treści osobom popierającym.

Oświadczam, że jestem Mieszkanką / Mieszkańcem Zabrze oraz, że popieram wyżej wymieniony projekt składany przez wnioskodawcę w ramach Budżetu obywatelskiego, co potwierdzam składając własnoręczny podpis.

Równocześnie oświadczam, że zapoznałem się / miałem możliwość zapoznania się z zasadami konsultacji z mieszkańcami w formie Budżetu obywatelskiego (w tym z zasadami i celami przetwarzania danych osobowych – klauzula informacyjna).

LP	Imię i nazwisko	Adres zamieszkania	Ukończyłem 16 lat (napisać TAK)	Podpis
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				

Załącznik Nr 4 do Regulaminu konsultacji z mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego dotyczących wyboru zadań do ujęcia w projekcie budżetu miasta Zabrze na rok 2024

Zabrze, dnia

PIECZĘĆ JEDNOSTKI

O Ś W I A D C Z E N I E

Niniejszym oświadczam, że działając w imieniu

NAZWA PODMIOTU — MIEJSKIEJ JEDNOSTKI ORGANIZACYJNEJ

z siedzibą

SIEDZIBA PODMIOTU:

wyrażam zgodę na:

realizację w ramach Budżetu obywatelskiego zadania publicznego zatytułowanego:

NAZWA PROJEKTU:

zgłoszonego przez

IMIĘ I NAZWISKO WNIOSKODAWCY:

a po zakończeniu jego realizacji administrowanie nowo wybudowanym obiektem zlokalizowanym w Zabrze:

LOKALIZACJA PLANOWANEGO OBIEKTU (ulica, numer posesji, numer działki ewidencyjnej):

PODPIS DYREKTORA MIEJSKIEJ JEDNOSTKI ORGANIZACYJNEJ

Załącznik Nr 5 do Regulaminu konsultacji z mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego dotyczących wyboru zadań do ujęcia w projekcie budżetu miasta Zabrze na rok 2024

Zabrze, dnia

PIECZĘĆ JEDNOSTKI

O Ś W I A D C Z E N I E

Niniejszym oświadczam, że działając w imieniu

NAZWA PODMIOTU — MIEJSKIEJ JEDNOSTKI ORGANIZACYJNEJ

z siedzibą

SIEDZIBA PODMIOTU:

wyrażam zgodę na przyjęcie do majątku niżej wymienionych rzeczy ruchomych,

WYKAZ MAJĄTKU, KTÓRY POWSTANIE :

które powstaną / zostaną zakupione w wyniku realizacji w ramach Budżetu obywatelskiego zadania publicznego zatytułowanego:

NAZWA PROJEKTU:

zgłoszonego przez

IMIĘ I NAZWISKO WNIOSKODAWCY:

Informuję równocześnie, że rzeczy będą znajdować się w lokalizacji:

MIEJSCE WYKORZYSTANIA / PRZECHOWYWANIA RUCHOMOŚCI, KTÓRE POWSTANĄ / ZOSTANĄ ZAKUPIONE:

PODPIS DYREKTORA MIEJSKIEJ JEDNOSTKI ORGANIZACYJNEJ

Arkusz oceny formalnej projektu zgłoszonego przez Mieszkańca miasta w ramach
BUDŻETU OBYWATELSKIEGO
dotyczących wyboru zadań do ujęcia w projekcie budżetu miasta Zabrze na rok 2024

NAZWA PROJEKTU
WARTOŚĆ PROJEKTU BRUTTO

- wnioskodawca zadeklarował do której z Puli składa wniosek
- projekt złożono na odpowiednim formularzu
- formularz złożono w terminie
- wypełniono niezbędne Pola formularza
- osoba wnioskująca ukończyła — wg swego oświadczenia — 16 lat
- złożono obowiązkowe oświadczenia
- formularz został podpisany przez osobę wnioskującą
- rozwiązania związane z listą poparcia są zgodne z uchwałą
(proszę zaznaczyć tylko w przypadku, gdy wszystkie opcje jednej ze ścieżek są zaznaczone)

Ścieżka nr 1



- projekt złożono do Puli ogólnomiejskiej
- lista poparcia liczy 50 podpisów osób innych niż wnioskodawca

Ścieżka nr 2



- projekt złożono do Puli dzielnicowej
- lista poparcia nie jest wymagana

Wynik weryfikacji formalnej:

- Wniosek spełnia kryteria formalne ⇒ wniosek kieruje się do oceny prawno – finansowej: właściwą do oceny jednostką jest:
- Wniosek nie spełnia kryteriów formalnych ⇒ wniosek pozostawia się bez dalszego biegu.

.....
Podpis pracownika dokonującego oceny formalnej

.....
Podpis Skarbnika Miasta

Arkusz oceny prawno — technicznej projektu zgłoszonego przez Mieszkańca miasta w ramach

BUDŻETU OBYWATELSKIEGO

dotyczących wyboru zadań do ujęcia w projekcie budżetu miasta Zabrze na rok 2024

NAZWA PROJEKTU

WARTOŚĆ PROJEKTU BRUTTO (wg wniosku)

NAZWA OCENIAJĄCEJ JEDNOSTKI lub WYDZIAŁU UM

Ocena co do zgodności projektu z prawem

kwestia własności terenu realizacji (w przypadku robót budowlanych) jest zgodna z Uchwałą (proszę zaznaczyć tylko w przypadku, gdy wszystkie opcje jednej ze ścieżek są zaznaczone)

Ścieżka nr 1 ↓	Ścieżka nr 2 ↓	Ścieżka nr 3 ↓	Ścieżka nr 4 ↓
<input type="checkbox"/> projekt nie zakłada robót budowlanych	<input type="checkbox"/> teren własności miasta Zabrze	<input type="checkbox"/> teren własności miasta Zabrze w trwałym zarządzie miejskiej jednostki organizacyjnej <input type="checkbox"/> do wniosku dołączono zgodę kierownika miejskiej jednostki organizacyjnej	<input type="checkbox"/> teren własności Skarbu Państwa

Przy badaniu zgodności z prawem proszę rozważyć m. in. poniższe kwestie:

kwestia zarządzania ruchomościami (środki trwałe) powstałymi w wyniku wykonania projektu jest zgodna z prawem (proszę zaznaczyć tylko w przypadku, gdy wszystkie opcje jednej ze ścieżek są zaznaczone)

Ścieżka nr 1 ↓	Ścieżka nr 2 ↓	Ścieżka nr 3 ↓
<input type="checkbox"/> projekt nie zakłada zakupu / powstania ruchomości	<input type="checkbox"/> ruchomości zakupione / powstałe w wyniku realizacji projektu będą w zarządzie Wydziału Urzędu Miejskiego	<input type="checkbox"/> ruchomości zakupione / powstałe w wyniku realizacji projektu będą w zarządzie miejskiej jednostki organizacyjnej <input type="checkbox"/> do wniosku dołączono zgodę kierownika miejskiej jednostki organizacyjnej

przedsięwzięcie dotyczy zadań własnych miasta na prawach powiatu
Jeśli projekt spełnia w/w kryterium, to proszę podać podstawę prawną:

efekt realizacji projektu będzie publicznie dostępny (w szczególności może to być otwarty publiczny teren, szkoła albo instytucja kultury)

projekt nie narusza praw osób trzecich, w szczególności prawa własności

Zasady oceny projektów co do ich wykonalności technicznej

wykonanie projektu uznaje się za technicznie wykonalne biorąc pod uwagę aktualną wiedzę, w tym zasady sztuki budowlanej – jeśli projekt obejmuje roboty budowlane

wykonanie projektu uznaje się za możliwe do zrealizowania w trakcie trwania roku budżetowego, którego budżet obywatelski dotyczy

niezbędne do wykonania zasoby są dostępne pod względem rzeczowym i organizacyjnym lub możliwe do pozyskania biorąc pod uwagę dostępne zasoby finansowe

Weryfikacja kosztorysu przedstawionego przez wnioskodawcę
(proszę zaznaczyć tylko w przypadku, gdy wszystkie opcje jednej ze ścieżek są zaznaczone)

Ścieżka nr 1 ↓	Ścieżka nr 2 ↓
<input type="checkbox"/> Kosztorys realny i nie przekracza kwoty określonych w ostatniej kolumnie Załącznika nr 1 do Regulaminu	<input type="checkbox"/> Kosztorys do poprawy (w tej sytuacji proszę o wypisanie poniższej tabeli)

Tabela — weryfikacja kosztorysu*

Lp	Element kosztu	Kosztorys wnioskodawcy		Kosztorys po weryfikacji urzędu	
		Wartość	Podstawa szacunku	Wartość	Podstawa szacunku
—	Wartość projektu brutto*		—		—

Przy badaniu zgodności z prawem proszę rozważyć m. in. poniższe kwestie:

projekt mieszkańca nie obejmuje wyłącznie zlecenia wykonania dokumentacji przyszłościowej, koncepcji i / lub prac studialnych

projekt uznaje się za samoistny (to znaczy, aby możliwe było korzystanie z efektów tego projektu nie jest niezbędne w kolejnych latach wykonanie dalszych prac [etapów])

projekt nie jest sprzeczny z przyjętymi planami (w tym planami zagospodarowania przestrzennego), strategiami lub programami Miasta Zabrze

* Tabelę proszę wypełniać tylko w przypadku zmian w stosunku do kosztorysu przedstawionego przez wnioskodawcę.

* Wartość projektu nie może przekraczać kwoty określonej w Załączniku Nr 1 do Regulaminu (ostatnia kolumna tabeli).

W trakcie oceny prawno – technicznej inicjowano kontakt z wnioskodawcą**:

Data skierowania informacji do wnioskodawcy:

e-mail:, tel:

Termin na wyrażenie zgody na zmiany przez wnioskodawcę:

e-mail:, tel:

Wynik poprawy:

Wnioskodawca poprawił wniosek pod względem prawno – technicznym i kosztorys mieści się w kwocie określonej w ostatniej kolumnie załącznika nr 1 do Regulaminu ⇒ wniosek kierowany do kolejnego etapu.

Wnioskodawca nie poprawił wniosku pod względem prawno - technicznym, data oświadczenia woli: ⇒ wniosek odrzucony

Brak kontaktu z wnioskodawcą ⇒ wniosek odrzucony

Ostateczny wynik oceny:

Wniosek kierowany do kolejnego etapu bez zmian.

Wniosek kierowany do kolejnego etapu po akceptacji zmian przez wnioskodawcę.

Wniosek odrzucany, bez dalszego biegu.

Ewentualne komentarze do oceny, a w przypadku odrzucenia wniosku, uzasadnienie decyzji:

.....
.....
.....
.....

.....
Podpis pracownika dokonującego oceny prawno – technicznej,

.....
Podpis Naczelnika wydziału oceniającego

** Kontakt z wnioskodawcą następuje w sposób określony w § 7 ust. 2 i 3 Regulaminu.

Załącznik nr 10 do Regulaminu konsultacji z mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego dotyczących wyboru zadań do ujęcia w projekcie budżetu miasta Zabrze na rok 2024

KARTA DO GŁOSOWANIA W BUDŻECIE OBYWATELSKIM

dotyczącym wyboru zadań do ujęcia w projekcie budżetu miasta Zabrze na rok 2024

Informacja dotycząca głosowania:

Każda karta do głosowania obejmuje w osobnym zestawieniu wszystkie projekty z Pul obejmujących jednostki pomocnicze (dzielnice) i Pulę obejmującą całą gminę. Aby zagłosować należy dla każdego zestawienia (Zestawienie nr 1 i Zestawienie nr 2) projektów zaznaczyć nie więcej niż jeden projekt, stawiając krzyżyk w odpowiedniej kratce.

CZĘŚĆ 1: WYBÓR PROJEKTÓW

Zestawienie nr 1 Pula obejmująca projekty z Pul dzielnicowych

Wybór	L.p.	Numer projektu	Nazwa projektu	Jednostka pomocnicza (dzielnica)	Wartość projektu
<input type="checkbox"/>					
<input type="checkbox"/>					
<input type="checkbox"/>					
<input type="checkbox"/>					

Zestawienie nr 2 Pula obejmująca całą gminę (projekty ogólnomiejskie)

Wybór	L.p.	Numer projektu	Nazwa projektu	Wartość projektu
<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>				

CZĘŚĆ 2: DANE GŁOSUJĄCEGO

IMIĘ

NAZWISKO

UKOŃCZYŁEM 13 LAT NIE TAK

i Informacja: Prosimy zaznaczyć „**TAK**” lub „**NIE**”. Osoby, które nie ukończyły 13 lat mogą głosować tylko za zgodą opiekunów prawnych. Wówczas na karcie do głosowania należy wypełnić części 4 i 5 i wymagany jest (w przewidzianym miejscu) podpis opiekuna prawnego.

MIEJSCE ZAMIESZKANIA:

ULICA

NR DOMU NR MIESZKANIA

KOD POCZTOWY **Zabrze**

Proszę wskazać nazwę jednostki pomocniczej (dzielnicy) zamieszkania.

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Biskupice | <input type="checkbox"/> Maciejów | <input type="checkbox"/> Poremba |
| <input type="checkbox"/> Centrum Południe | <input type="checkbox"/> Makoszowy | <input type="checkbox"/> Rokitnica |
| <input type="checkbox"/> Centrum Północ | <input type="checkbox"/> Mikulczyce | <input type="checkbox"/> Skłodowskiej-Curie |
| <input type="checkbox"/> Grzybowice | <input type="checkbox"/> Osiedle Mikołaja Kopernika | <input type="checkbox"/> Śródmieście |
| <input type="checkbox"/> Guido | <input type="checkbox"/> Osiedle Młodego Górnika | <input type="checkbox"/> Zaborze Południe |
| <input type="checkbox"/> Helenka | <input type="checkbox"/> Osiedle Tadeusza Kotarbińskiego | <input type="checkbox"/> Zaborze Północ |
| <input type="checkbox"/> Kończyce | <input type="checkbox"/> Pawłów | <input type="checkbox"/> Zandka |

CZĘŚĆ 3: OŚWIADCZENIA

Składając poniżej swój podpis oświadczam równocześnie, co następuje:

Wszystkie informacje podane w formularzu są zgodne z aktualnym stanem faktycznym.

Zapoznałam(-em) się / miałem możliwość zapoznania się z zasadami konsultacji z mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego (Uchwałą Rady Miasta Zabrze i Zarządzeniem Prezydenta Miasta Zabrze dotyczących konsultacji z mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego w tym z zasadami i celami przetwarzania danych osobowych – klauzula informacyjna) [ponieważ wiem, że zasady te dostępne są na stronie Biuletynu Informacji Publicznej, a dodatkowo klauzula informacyjna — która jest częścią Zarządzenia — zamieszczona jest w dalszej części dokumentu].

Jestem uprawniona / uprawniony do głosowania ponieważ zamieszkuję w Zabrzu.

Zabrze, dnia
Podpis głosującego**CZĘŚĆ 4: DANE OPIEKUNA PRAWNEGO***

IMIĘ

NAZWISKO

MIEJSCE ZAMIESZKANIA:

ULICA

NR DOMU NR MIESZKANIA

KOD POCZTOWY

CZĘŚĆ 5: OŚWIADCZENIA OPIEKUNA PRAWNEGO*

Składając poniżej swój podpis oświadczam równocześnie, co następuje:

Jestem opiekunem prawnym wyżej wskazanej osoby, która nie skończyła 13 lat.

Wyżej wskazana osoba zamieszkuje w Zabrzu

Oświadczam, że wyrażam zgodę na udział tej osoby w głosowaniu w ramach budżetu obywatelskiego dotyczących wyboru zadań do budżetu miasta na rok 2024.

Zapoznałam(-em) się / miałem możliwość zapoznania się z zasadami konsultacji z mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego (Uchwałą Rady Miasta Zabrze i Zarządzeniem Prezydenta Miasta Zabrze dotyczących konsultacji z mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego w tym z zasadami i celami przetwarzania danych osobowych – klauzula informacyjna) [ponieważ wiem, że Regulamin dostępny jest na stronie Biuletynu Informacji Publicznej, a dodatkowo klauzula informacyjna — która jest częścią Zarządzenia — zamieszczona jest w dalszej części dokumentu].

Zabrze, dnia
Podpis opiekuna prawnego głosującego*

* Dotyczy tylko sytuacji, gdy głosujący nie ukończył 13 lat.

Załącznik Nr 13 do Regulaminu konsultacji z mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego dotyczących wyboru zadań do ujęcia w projekcie budżetu miasta Zabrze na rok 2024

TERMINARZ KONSULTACJI Z MIESZKAŃCAMI W FORMIE BUDŻETU OBYWATELSKIEGO
dotyczących wyboru zadań do ujęcia w projekcie budżetu miasta Zabrze na rok 2024
(procedurę przeprowadza się w roku poprzedzającym)

Wyszczególnienie	Data
Rozpoczęcie składania wniosków	3 kwietnia 2023 r.
Zakończenie składania wniosków	4 maja 2023 r.
Zakończenie wstępnej weryfikacji	10 sierpnia 2023 r.
Termin na składanie odwołań od niedopuszczenia projektu do głosowania	17 sierpnia 2023 r.
Publikacja ostatecznej listy projektów (po rozpatrzeniu odwołań)	31 sierpnia 2023 r.
Początek głosowania	11 września 2023 r.
Koniec głosowania	28 września 2023 r.
Ogłoszenie wyników głosowania	12 października 2023 r.
Przedstawienie projektu budżetu miasta na 2024 r.	wg powszechnie obowiązującego prawa (na dzień wydania Zarządzenia: do 15 listopada)

Załącznik Nr 14 do Regulaminu konsultacji z mieszkańcami w formie
budżetu obywatelskiego dotyczących wyboru zadań do ujęcia
w projekcie budżetu miasta Zabrze na rok 2024

	INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH Konsultacje społeczne z mieszkańcami miasta Zabrze w formie budżetu obywatelskiego
Kto jest Administratorem Pani/Pana danych osobowych?	Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Zabrze , którego siedziba mieści się w Urzędzie Miejskim w Zabrzu, 41-800, przy ul. Powstańców Śląskich nr 5-7.
Jak się skontaktować z Administratorem, żeby uzyskać więcej informacji o przetwarzaniu Pani/Pana danych osobowych?	Z Prezydentem Miasta Zabrze może się Pani/Pan skontaktować w sprawach związanych z ochroną danych osobowych, w następujący sposób: 1) pod adresem poczty elektronicznej: umz@um.zabrze.pl , 2) pod numerem telefonu: 32 373 33 00, 3) pisemnie na adres: Urząd Miejski w Zabrzu, 41-800, przy ul. Powstańców Śląskich nr 5-7 z dopiskiem „Ochrona danych osobowych”.
Jak się skontaktować z Inspektorem Ochrony Danych?	Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach związanych z ochroną danych osobowych, w następujący sposób: 1) pod adresem poczty elektronicznej: iod@um.zabrze.pl , 2) pod numerem telefonu: 32 373 33 00, 3) pisemnie na adres: Urząd Miejski w Zabrzu, 41-800, przy ul. Powstańców Śląskich nr 5-7 z dopiskiem „Inspektor ochrony danych”.
Jaki jest cel i podstawa prawna przetwarzania Pani/Pana danych osobowych?	Dane osobowe Pani/Pana lub osoby, której Pani/Pan jest opiekunem prawnym przetwarzamy w związku z obowiązkiem prawnym przeprowadzenia konsultacji społecznych w formie budżetu obywatelskiego, w celu weryfikacji Pani/Pana uprawnienia do: — złożenia projektu do „Zabrzeńskiego Budżetu Partycypacyjnego”, a następnie oceny możliwości wykonania tego projektu oraz konsultacji jego zaplanowania i wykonywania w przypadku jego wyboru do realizacji; — poparcia projektu oraz potwierdzenia minimalnej liczby uprawnionych do tego osób; — głosowania nad dopuszczonymi projektami i stwierdzenia ważności Pani/Pana głosu lub faktu udzielenia przez Panią/Pana, jako opiekuna prawnego mieszkańca Zabrze, który nie ukończył 13 lat, zgody na udział w głosowaniu tego podopiecznego. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych Pani/Pana oraz osoby, której Pani/Pan jest opiekunem prawnym jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO, tj.: obowiązek prawny ciążyący na Administratorze wynikający z przepisów ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych Pani/Pana w zakresie publikacji Pani/Pana imienia i nazwiska w materiałach promocyjnych projektu oraz budżetu obywatelskiego na stronie miastozabrze.pl oraz Biuletynu Informacji Publicznej jest art. 6 ust. 1 lit. a RODO ¹ , tj.: zgoda na przetwarzanie danych osobowych.
Kto jest odbiorcą Pani/Pana danych osobowych?	Pani/Pana lub osoby, której Pani/Pan jest opiekunem prawnym dane mogą zostać udostępnione stronom i uczestnikom postępowania, podmiotom i instytucjom uprawnionym na podstawie przepisów prawa, odbiorcom będącym podmiotami przetwarzającymi, to jest świadczącym usługi na zlecenie Miasta Zabrze, w szczególności w zakresie usług IT. Podmiotem świadczącym usługi w zakresie obsługi informatycznej budżetu obywatelskiego, w tym głosowania elektronicznego w ramach tego budżetu, w którym Pani/Pana lub osoby, której Pani/Pan jest opiekunem prawnym dane osobowe będą przetwarzane jest W przypadku, gdy zakres złożonego przez Panią/Pana projektu dotyczy przedmiotu działalności miejskich jednostek organizacyjnych, dane Pani/Pana mogą zostać udostępnione tym jednostkom w celu oceny możliwości wykonania proponowanego projektu, a w przypadku wyboru projektu do realizacji, w celu konsultacji jego zaplanowania i wykonywania. W przypadku wyrażenia zgody na publikację imienia i nazwiska wraz z wnioskiem zawierającym propozycję zadania na stronie internetowej miastozabrze.pl i w Biuletynie Informacji Publicznej, odbiorcami danych będą osoby przeglądające ww. strony oraz podmioty odpowiadające za ich utrzymanie. Podmiotem świadczącym usługę w zakresie funkcjonowania strony internetowej www.miastozabrze.pl jest V-INTAL Katarzyna Klimek z siedzibą w Radzionkowie. Podmiotem świadczącym usługę w zakresie Biuletynu Informacji Publicznej jest BetaSoft Sp. z o.o. z siedzibą w Bytomiu. W niektórych przypadkach podmioty zewnętrzne świadczące usługi na zlecenie Miasta Zabrze mogą występować w roli niezależnych administratorów np. Poczta Polska lub inni operatorzy pocztowi, w tym firmy kurierskie, a także operatorzy transakcji płatniczych.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1 ze zm.).

<p>Jak długo przechowujemy Pani/Pana dane osobowe?</p>	<p>Dane osobowe Pani/Pana lub osoby, której Pani/Pan jest opiekunem prawnym będą przechowywane jedynie w okresie niezbędnym do spełnienia celu, dla którego zostały zebrane. Po spełnieniu celu, dla którego ww. dane zostały zebrane, będą one przechowywane przez okres 5 lat (JRWA3020, kat. arch. BE5), jeżeli właściwe miejscowo archiwum państwowe nie zmieni kwalifikacji archiwalnej dokumentacji, liczonych w pełnych latach kalendarzowych, począwszy od 1 stycznia roku następującego po roku, w którym zakończono sprawę, tj. okres wyznaczony na podstawie rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.</p>
<p>Jakie ma Pani/Pan uprawnienia wobec Administratora w zakresie przetwarzanych danych?</p>	<p>Na zasadach określonych przepisami RODO¹, posiada Pani/Pan prawo do żądania od Administratora:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) dostępu do treści swoich danych osobowych, 2) sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych, 3) usunięcia swoich danych osobowych w przypadkach wskazanych w art. 17 RODO², 4) ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych. <p>W przypadku gdy przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych odbywa się na podstawie Pani/Pana zgody przysługuje Pani/Panu również prawo do cofnięcia zgody na przetwarzanie tych danych osobowych w dowolnym momencie, przy czym wycofanie zgody nie ma wpływu na przetwarzanie danych do momentu jej wycofania.</p>
<p>Czy przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi na przetwarzanie danych przez Administratora?</p>	<p>Gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana lub osoby, której Pani/Pan jest opiekunem prawnym narusza przepisy o ochronie danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, z siedzibą w Warszawie, przy ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.</p>
<p>Czy musi Pani/Pan podać nam swoje dane osobowe?</p>	<p>Podanie danych osobowych Pani/Pana lub osoby, której Pani/Pan jest opiekunem prawnym jest dobrowolne, jednak niezbędne do wzięcia przez Panią/Pana lub osobę, której Pani/Pan jest opiekunem prawnym udziału w konsultacjach z mieszkańcami w formie budżetu obywatelskiego. Jeżeli nie poda Pani/Pan swoich danych osobowych lub danych osoby, której Pani/Pan jest opiekunem prawnym, nie będziemy mogli uwzględnić Pani/Pana lub osoby, której Pani/Pan jest opiekunem prawnym odpowiednio projektu/poparcia projektu/głosu w głosowaniu/zgody na udział w głosowaniu podopiecznego — osoby, która nie ukończyła 13 lat w toku prowadzonych konsultacji. Wyrażenie przez Panią/Pana zgody w zakresie publikacji Pani/Pana imienia i nazwiska w materiałach promocyjnych projektu oraz budżetu obywatelskiego na stronie miastozabrze.pl oraz Biuletynu Informacji Publicznej jest dobrowolne, ma Pani/Pan prawo cofnąć zgodę w dowolnym momencie.</p>
<p>Czy przysługuje Pani/Panu prawo do niepodlegania decyzji opartej wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu?</p>	<p>Nie będzie Pani/Pan lub osoba, której Pani/Pan jest opiekunem prawnym podlegać decyzji, która opierała się będzie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, która jednocześnie będzie wywoływała wobec Pani/Pana skutki prawne lub w podobny sposób istotnie na Panią/Pana lub osobę, której Pani/Pan jest opiekunem prawnym wpływała. Dane osobowe Pani/Pana lub osoby, której Pani/Pan jest opiekunem prawnym nie będą profilowane.</p>

Nr wydania: 5; data: 3 marca 2023 r.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1 ze zm.).

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1 ze zm.).